



韩生元“花儿”精选

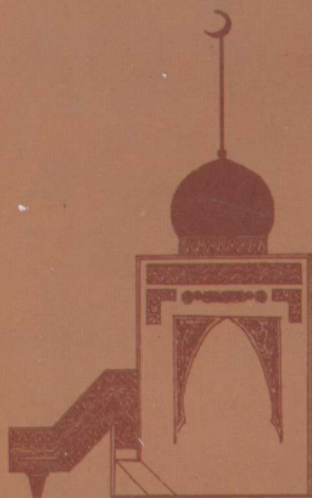


潘志军 焦江 主编

新疆回族 『花儿』王

新疆青少年出版社

责任编辑 张宇心
装帧设计 许国萍



ISBN 7-5371-3870-2



9 787537 138703 >

ISBN7-5371-3870-2
J·203 定价:15.00元

J642.22

5

新疆回族“花儿”王

——韩生元“花儿”精选

潘志军 焦 江 主编

新疆青少年出版社

图书在版编目(CIP)数据

新疆回族“花儿”王:韩生元“花儿”精选/潘志军、焦江主编. - 乌鲁木齐:新疆青少年出版社,2001.6

ISBN 7-5371-3870-2

I. 新… II. 潘… III. 花儿(音乐) - 选集
IV. J642.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 027864 号

新疆回族“花儿”王
——韩生元“花儿”精选
潘志军 焦江 主编

新疆青少年出版社出版发行

(乌鲁木齐市胜利路 100 号 邮编:830001)

新华书店经销 新疆彩色胶印分厂印刷

850×1168 毫米 32 开 5.5 印张

2001 年 6 月第 1 版 2001 年 6 月第 1 次印刷

印数:1-2000

ISBN 7-5371-3870-2/J·203 定价:15.00 元

(如有印装问题请直接同承印厂调换)

序

新疆昌吉回族自治州，古称庭州，是丝绸之路新北道上的蓁尔边镇，也是中亚陆路交通必经之要道。千百年来，各族人民在这块热土上游牧耕种，生息繁衍，在创造历史的同时，还创造了极其丰富而优美的民间口头文学，并涌现出了一些远近闻名的民间艺人。“花儿”是昌吉民间口头文学百花园中的一朵奇葩，回族歌手韩生元则是昌吉演唱“花儿”的杰出代表。

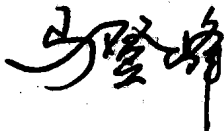
韩生元的一生，可以说是演唱“花儿”的一生。从7岁起到现在的80高龄，他演唱过的“花儿”不计其数。除演唱传统“花儿”之外，他凭借着自己对生活的感受和对“花儿”演唱技巧的熟练运用，还编创了许多直抒胸臆的“花儿”，来表达他对旧社会剥削阶级的诅咒，对新社会当家做主人的自豪和对党、对祖国、对社会主义社会的歌颂。这些“花儿”既是他本人智慧的结晶，也是他对生活所处地区发展变化的纪录，因而具有一定的现实意义和研究价值。

为弘扬民族文化，挖掘继承民间文化遗产，在昌吉回族自治州人民政府和米泉市人民政府的大力支持下，通过自

治州文化局和米泉市文体局、米泉文化馆以及广大文艺工作者的努力，多次走访了韩生元，聆听、采录了许多他亲口所唱的“花儿”，同时还不辞劳苦地走村串户，在民间寻觅韩生元早期所唱过的“花儿”，然后经过认真细致地整理、注释和编辑，终于使《新疆回族“花儿”王——韩生元“花儿”精选》这本书问世了。

《新疆回族“花儿”王——韩生元“花儿”精选》的出版发行，是自治州在搜集整理民间文化遗产促进社会主义文化建设的又一成果，更为重要的是，它还具有对民间文化遗产抢救性的意义。目前，类似“花儿”这样的民间文化遗产在自治州境内还有许多，如新疆小曲子、新疆杂话等，而会唱会说且具有一定造诣的民间艺人都已是年过古稀了。因此，希望自治州的文艺工作者，在《新疆回族“花儿”王——韩生元“花儿”精选》一书出版的带动下，能够经常深入基层，深入广大农牧区，走访尚健在的老艺人，把他们所拥有的宝贵的文化遗产挖掘出来，整理出来，编印出来。这将是对自治州两个文明建设的一大贡献。

我殷切地期待着，再有类似《新疆回族“花儿”王——韩生元“花儿”精选》的新书面世。



(作者系昌吉回族自治州副州长)

二〇〇一年四月十五日



回族歌手韩生元

米泉素有“新疆花儿之乡”的美称。在米泉市长山子镇马场湖村，就有一位深受各族人民喜爱的“花儿”歌手，他能用二十多种曲调，演唱各种不同类型的“花儿”。他演唱“花儿”六十余年，仅整理和记录的就有 500 多首。他还创作讲述了很多快板、小曲子、民间故事、谚语和歇后语。1981 年，他被推选为自治区民间艺术研究会理事，1984 年又被中国民间艺术研究会吸收为会员。他就是回族歌手韩生元。

韩生元祖籍青海省沙沟扶儿湾。他的祖父韩忠就是当地有名的“花儿”歌手，因为编唱“花儿”挖苦、鞭挞地主老财而遭到迫害。1876 年，21 岁的韩忠被迫离乡背井来到了新疆呼图壁县，给一个叫马商总的官僚地主扛长工。然而“走西口”并没有改变他受压迫、受

剥削的悲惨命运。当时韩忠愤怒地唱道：

口里口外(者)都一样，
财主是吸血的灰狼，
有朝一日我对上^①，
扒下狼皮(者)还血账。

马商总听后恼羞成怒，于1912年派打手把韩忠拖到戈壁滩上残酷杀害。

韩生元的父亲韩德奎也是个“花儿”歌手，他用“花儿”讽刺马大少爷：

马瘦毛长(者)尻子松，
马驹子也是个馊孙^②。
掌柜的门上驴叫唤，
还说是少爷的好喊声。

他还用“花儿”大胆揭露地主的罪恶：

马瘦毛长(者)尾巴短，
财主爱钱(哈)不要脸，
欺压穷人(者)把活干，
要钱(哈)就用鞭子染^③。

韩生元的父亲结局比祖父更惨。1928年6月，36岁的韩德奎被地主吊在马厩房梁上活活打死。韩生元的母亲去马家公馆要人，竟被狗腿子用滚开水烫死在丈夫的尸体旁。可怜的韩生元从此成了孤儿，不得不到村里演唱从父亲那里学来的几首“花儿”，靠乞讨度日。

1928年11月，塞外的初冬已是冰天雪地，流离失所

的韩生元饥寒交迫，挣扎在死亡线上，就在这时，他遇到了89岁高龄的马爷爷。马爷爷是甘肃临夏人，唱的一口好“曲子”。他见韩生元天资聪明，又有一个好嗓门，就好心收养了他。

从此一老一少相依为命，老人寄希望于后生，他指望韩生元多学些“曲子”能有一个糊口的本领。每天晚上马爷爷给韩生元教“曲子”，白天两人到村里唱“曲子”，过着缺吃少穿的日子。六年过去了，13岁的韩生元已经可以到村里单独唱“曲子”了，而且很受欢迎。他叫马爷爷在家歇着，他要一人走村串户赚钱俸养老人。马爷爷深受感动，对韩生元唱道：

太阳落下(者)月亮上，
照亮了黑暗的地方，
尕娃的心比月亮亮，
照得我心里赛热炕。

听了马爷爷的歌，韩生元激动得热泪盈眶，当即唱道：

世上的财主(哈)一样狠，
世上的穷人(哈)一条心，
人世上只有马爷爷好，
我讨饭敬你(者)不变心。

后来韩生元说，这是我头一次自己编唱“花儿”。从此以后，韩生元就大着胆子编唱，越编越多，越唱越有劲。“花儿”哺育了他，同时也陶冶了他的感情。他看到

“花儿”能给穷人解闷，能给穷人分忧，就编唱了许多“花儿”诉说穷人的痛苦心声，用“花儿”鞭挞地主的残暴和凶狠。“花儿”成了韩生元生活中不可缺少的部分，成了他的精神支柱。他唱道：

“花儿”本是心上的话，

不唱是由不得自家，

你拿来钢刀(哈)头削下，

不死时还是这个唱法。

韩生元演唱的“花儿”婉转悠扬，生动有趣，深受穷人欢迎，回族歌手韩生元的名字很快传开了。

韩生元父辈教他唱的是流传在甘、青、宁黄河湟水沿岸的“河湟花儿”：

背上干粮(者)下地哩，

月亮上来(哈)才回哩，

长工的日子咋过哩，

要讨个胡犬的口唤哩。

他想，能不能把新疆小曲子和“花儿”揉和在一起，创出一种新“花儿”呢？韩生元的想法得到了马爷爷的支持，马爷爷对他说：“我没有几天了，往后，你要自己走出一条新路子来。”从此，韩生元牢记马爷爷的话，四处拜师，虚心请教，广听、熟记、边编边唱，经过努力，由他独创的新疆“花儿”首先在呼图壁传开了。韩生元声望也更高了。

就在韩生元潜心钻研“新疆花儿”的时候，马商总的

狗腿子闯进他和马爷爷寄身的破庙，皮笑肉不笑地说：“听说你山歌唱的很有长进嘛，我们老爷请你到他的公馆里去唱几天。”

“我没有那个福份！”韩生元头也不回，断然回绝。“不识抬举的穷鬼！”狗腿子凶相毕露，“从明天开始，你就是老太爷的长工，还你老子没有还完的账！”说罢扬长而去。这真是祸从天降，爷孙俩抱头痛哭，哀叹这世上哪还有穷人的活路呢！

在一个风雪交加的夜晚，马爷爷在爷孙二人栖息六年的破庙里离开了人世。韩生元用手捧雪埋葬了老人，于1934年流浪到了乾德县。他悲愤地唱道：

财主要了先人的命，
穷人家苦，
娘被烫(哈)的孽障^④。
三辈儿留下我一条根，
孤儿苦哩，
乾德^⑤县大路上哭哩！

他恨自己的命苦，把人世間一切不平都认为是命运的安排，他唱道：

穷人是苦豆子窝里的命，
浸“花儿”，
声声(哈)都是哭腔。
有朝一日(者)炸雷响，
天塌下，

阴曹里把血账算光!

韩生元怀着满腔仇恨与悲伤，一路乞讨来到了乾德县马场湖村，给一个姓马的财主当了长工。白天他下地干活，晚上把亲身经历的事情编成“花儿”。因他不识字，只凭脑子记忆，他唱道：

鸡叫头遍(者)把活干，
不动弹，
狗腿子远处(哈)看哩，
只让干活(者)不让缓^⑥，
丢个盹，
脊梁上皮鞭子抽哩!

1949年，新疆和平解放，韩生元从乌鲁木齐赶马车回来，对穷哥们高兴地唱道：

东路上来了(哈)共产党，
兰州城摆下的战场，
一仗打垮了马步芳，
和平(哈)解放了新疆。

在土地改革，减租反霸中，苦大仇深的韩生元成了村里的积极分子，并当上了农会主任，在穷人分胜利果实的大会上，他放开嗓门唱道：

尕牛娃靠妈妈奶水长，
一场春雨(哈)稻苗儿壮。
穷苦人翻身(哈)作主人，
全靠伟大的共产党。

在党的教育培养下，韩生元政治思想觉悟有很大提高，1954年10月，他光荣地加入了中国共产党。他在入党宣誓大会上激动地唱道：

共产党好比是亲爹娘，
苦苗儿红旗下成长，
一辈子跟着党干革命，
甘愿把命(哈)豁上。

粉碎“四人帮”后，韩生元唱道：

人民(哈)拥护共产党，
全中国摆下的战场，
王张江姚“四人帮”，
逃不脱人民的法网。

党的十一届三中全会召开后，韩生元热情讴歌：

三中全会(哈)开得好，
掀起了“四化”的高潮，
安定团结(者)把国保，
涌现出新长征的英豪。

尕马儿拉着轱辘^⑦转，
鞭稍儿甩下的多欢。
好政策撑起了腰杆，
富日子就在(哈)眼前。

韩生元从苦难走向幸福继承和发展了回族文化艺术，他创作演唱的大量“花儿”成了新疆回族人民文化艺

术花园里一束娇艳的鲜花，是留给后人的一笔宝贵的精神财富和文化遗产。

①对上——方言，即碰上的意思。

②傻孙——笨蛋。

③染——口语，意为抽打。

④孽障——俗语，意可怜。

⑤乾德——米泉旧名。

⑥缓——休息。

⑦轱辘——石碾子。

序

回族歌手韩生元

花儿(建国前部分)

旧社会穷人是苦豆子窝里的命	/1
阿哥尕妹情谊深	/11
歌手情话(韩生元与尕三妹)	/24
马仲英逼的老子上新疆	/42
花花尕妹	/44
割韭菜	/45
十探妹	/46
阿妹是救命的恩人	/47
双探妹	/48
栏桥担水	/51
五更转	/53
送大哥	/54
王哥牧羊	/55
码青稞	/56
史贝尔拉长工	/57
马五哥	/58

目 录

花儿(建国后部分)

共产党来了天亮了	/60
改革开放的政策好	/65
花儿里漫出个春天	/68
上公粮	/70

地方小曲小调

落莲花	/71
白鸚鵡	/72
五更孤儿苦	/73
珍珠倒卷帘	/74
绣荷包	/76
弟兄三个人	/78
韩大郎打围	/79
熬五更	/80
高大人领兵	/81
拉兵歌	/82
马灤淤泥河	/83
尕老汉	/85
罌粟花	/86
孟姜女哭长城	/88

五更月儿	/89
十盏灯	/90
走西口	/91
苦一年	/92
小寡妇上坟	/93
要彩礼	/94
十月怀胎	/95
花儿曲谱	
白牡丹令	/97
山丹花儿开令	/98
莲花山令	/99
花花尕妹令	/100
点点花儿令	/101
高音少年令	/102
低音少年令	/104
苦音少年令	/105
尕马儿令	/106
马呀六六二三令	/107
三三六儿令	/108
栏桥担水令	/109